



# VACUNAS CONTRA EL COVID-19 PARA JÓVENES

## PREGUNTAS FRECUENTES PARA PADRES Y TUTORES

**Nota 20 de diciembre de 2021: Estas preguntas frecuentes se están actualizando.**

Los jóvenes de 5 a 17 años son elegibles para recibir la vacuna contra el COVID-19 fabricada por Pfizer.

Las vacunas siempre son gratuitas.

Ni a usted ni a su hijo se les preguntará sobre el estatus migratorio. Visite: [VaccinateLosAngeles.com](https://www.vaccinatelosangeles.com) o [VaccinateLACounty.com](https://www.vaccinatelacounty.com) (ingles) para encontrar una vacuna.

### ¿Por qué mi hijo debería vacunarse contra el COVID-19?

Vacunar a sus hijos es la mejor manera de protegerlos de contraer el COVID-19. Aunque el COVID-19 por lo general es más leve en los niños que en los adultos, también pueden enfermarse gravemente. Algunos niños pueden necesitar atención hospitalaria e incluso pueden morir a causa del "síndrome inflamatorio multisistémico en niños" (MIS-C, por sus siglas en inglés). Esta es una condición en la que diferentes partes del cuerpo pueden inflamarse, incluidos el corazón, los pulmones, los riñones, el cerebro, la piel, los ojos u órganos gastrointestinales. Además, algunos niños que se infectan tienen complicaciones de salud a largo plazo (llamadas COVID prolongado). Los niños con COVID prolongado pueden sentirse cansados, tener dolores de cabeza y tener problemas para concentrarse. Esto puede durar de semanas a meses después de contraer el COVID-19. No hay forma de saber de antemano si un niño tendrá un caso grave de COVID-19 o si tendrá COVID prolongado.

Una vez que su hijo esté completamente vacunado, será más seguro para que participe en actividades regulares. Salir con amigos, ir a la escuela sin interrupciones, practicar deportes y viajar para ver a la familia será más seguro. No se les pedirá que realicen pruebas para practicar ciertos deportes o asistir a grandes eventos. Tampoco necesitarán ponerse en cuarentena si están expuestos al COVID-19 si no tienen síntomas. Esto incluye estar expuesto en la escuela, el hogar, mientras practica deportes organizados o después de un viaje.

Vacunar a su hijo también ayuda a proteger a sus familiares y amigos. Esto es especialmente útil para proteger a las personas que no están vacunadas (como los niños menores de 5 años) y las que tienen un mayor riesgo de enfermarse gravemente si se infectan, como los [adultos mayores](#) y las personas con [ciertas condiciones médicas](#).

Consulte la página de los CDC [Vacunas contra el COVID-19 para niños y adolescentes](#).

### ¿Qué vacuna contra el COVID-19 puede recibir mi hijo?

Los niños de 5 años en adelante pueden recibir una dosis apropiada para su edad de la vacuna Pfizer contra el COVID-19:

- Los adolescentes de 12 años o más reciben la misma vacuna Pfizer que los adultos.
- Los niños de 5 a 11 años reciben una vacuna Pfizer hecha para su grupo de edad. Tiene el mismo ingrediente activo, pero es una dosis más pequeña (1/3) que la vacuna Pfizer regular y se administra con una aguja más pequeña.

Ambas versiones de la vacuna se administran en 2 dosis con 21 días de diferencia. Es importante recibir la segunda dosis para obtener la protección completa de la vacuna. Su hijo está completamente vacunado 2 semanas después de recibir la segunda dosis.



# VACUNAS CONTRA EL COVID-19 PARA JÓVENES

## PREGUNTAS FRECUENTES PARA PADRES Y TUTORES

Las vacunas Moderna y Johnson & Johnson no están disponibles para niños menores de 18 años. Actualmente, ambas vacunas solo están autorizadas para personas mayores de 18 años.

Para obtener más información sobre las vacunas de Pfizer, consulte la hoja informativa para receptores y cuidadores:

- [Para mayores de 12 años](#)
- [Para niños de 5 a 11 años](#)

### ¿Cuáles son los efectos secundarios de la vacuna para los jóvenes?

Los efectos secundarios de la vacuna son similares en niños y adultos. Pueden incluir dolor en el brazo, sensación de cansancio, dolor de cabeza, dolores musculares, fiebre o escalofríos. Estos efectos secundarios pueden limitar algunas actividades diarias, pero deberían desaparecer en un par de días. No todos los tendrán. Estos efectos secundarios son normales y una señal de que el cuerpo está desarrollando inmunidad.

### ¿Qué vacuna debe recibir mi hijo si cumple 12 años antes de su segunda dosis?

Las recomendaciones de la vacuna se basan en la edad del niño, no en el peso. Si su hijo tiene 11 años, debe recibir la vacuna pediátrica sin importar cuándo cumpla los 12 años. Es segura y eficaz para este grupo de edad. Si su hijo cumplirá 12 años pronto, no recomendamos esperar hasta después de su cumpleaños para recibir la vacuna.

Si su hijo cumple 12 años después de la primera dosis, debe recibir la vacuna para personas mayores de 12 años para su segunda dosis. Pero si reciben la dosis para niños de 5 a 11 años, no es necesario que la repitan.

### ¿Por qué la vacuna es solo para niños de 5 años o más? ¿Cuándo podrán recibirla los niños más pequeños?

Los niños menores de 5 años no pueden vacunarse porque todavía se están realizando estudios clínicos en este grupo de edad. Todavía no hay suficiente información sobre cómo funcionan estas vacunas en niños de 6 meses a 5 años.

### ¿Dónde puedo vacunar a mi hijo?

Las vacunas están disponibles en cientos de lugares en todo el condado de Los Ángeles. Los sitios incluyen consultorios de pediatras, clínicas, farmacias, escuelas, sitios especiales de vacunación contra el COVID-19 y sitios emergentes. No necesita una cita en muchos lugares. Esté atento a una clínica de vacunas en su vecindario.

La vacunación en el hogar también está disponible para las personas confinadas en el hogar. Para obtener más información, visite [VacunateLosAngeles.com](https://www.vacunatelosangeles.com) y haga clic en "[Cómo vacunarse](#)". También puede llamar al Centro de atención telefónica sobre vacunas al 833-540-0473. Está abierto todos los días de 8am a 8:30pm y puede organizar el transporte gratuito a un lugar de vacunación. Asegúrese de elegir un lugar que ofrezca la vacuna Pfizer y que sea apropiado para la edad de su hijo.





# VACUNAS CONTRA EL COVID-19 PARA JÓVENES

## PREGUNTAS FRECUENTES PARA PADRES Y TUTORES



### ¿Qué documentos necesito traer para vacunar a mi hijo?

Los jóvenes de 5 a 17 años necesitan el consentimiento de un padre o tutor legal para vacunarse. Las familias deben verificar los requisitos de consentimiento del lugar al que planean ir. Revise el correo electrónico o mensaje de texto que recibió cuando hizo la cita para ver qué documentos necesita traer. Para obtener información sobre los requisitos en los sitios de vacunas del Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles, visite [VacunateLosAngeles.com](https://www.vacunatelosangeles.com) o llame al Centro de Llamadas de Vacunas (ver arriba).

### Mi hijo está inmunodeprimido. ¿Pueden recibir una tercera dosis de la vacuna Pfizer?

Depende de su edad. Si su hijo tiene 12 años o más y tiene un [sistema inmunológico moderado o gravemente debilitado](#), se recomienda que reciba una tercera dosis de la vacuna Pfizer. Deben recibir su tercera dosis en los últimos 28 días después de completar la serie primaria de 2 dosis. Actualmente no se recomienda una tercera dosis para niños menores de 12 años. No se recomiendan dosis de refuerzo para menores de 18 años. Hable con el médico de su hijo sobre la posibilidad de recibir una dosis adicional.

Consulte la página web de los CDC, [Vacunas contra el COVID-19 para personas que están moderada o gravemente inmunodeprimidas](#).

### ¿Puede mi hijo vacunarse contra el COVID-19 y otras enfermedades al mismo tiempo?

Si. Los niños de 5 años o más pueden recibir la vacuna contra el COVID-19 al mismo tiempo que otras vacunas, como la gripe, el sarampión y la tos ferina. Si su hijo recibe la vacuna contra el COVID-19 en un lugar que no ofrece otras vacunas que pueda necesitar, puede ir a un lugar diferente para recibirlas en cualquier momento. No es necesario esperar entre vacunas.

### ¿Pueden los niños con alergias recibir la vacuna Pfizer contra el COVID-19?

Eso depende.

- Los niños que son alérgicos a cosas como medicamentos orales, alimentos (incluidos los huevos), látex, mascotas o polen, o personas que tienen antecedentes familiares de alergias, pueden vacunarse. La vacuna no contiene huevos, gelatina, látex ni conservantes. Puede ver una lista de ingredientes en las Hojas de datos para destinatarios y cuidadores: Pfizer para [mayores de 12 años](#); Pfizer para [niños de 5 a 11 años](#).
- Hable con su médico si su hijo tuvo una reacción alérgica a alguna vacuna o terapia inyectable (incluso si no fue grave). Ellos ayudarán a decidir si es seguro para ellos vacunarse.
- Los niños alérgicos al polietilenglicol (PEG) no deben recibir la vacuna Pfizer.

Existe un pequeño riesgo de anafilaxia (una reacción alérgica grave) u otras reacciones alérgicas con cualquier vacuna. Esta es la razón por la que se observa a todas las personas durante un período breve después de recibir la vacuna contra el COVID-19.

La información sobre alergias puede cambiar. Para ver la guía más reciente, consulte la página web de las [vacunas contra el COVID-19 para personas con alergias](#) de los CDC y hable con un médico.





# VACUNAS CONTRA EL COVID-19 PARA JÓVENES

## PREGUNTAS FRECUENTES PARA PADRES Y TUTORES

### ¿Mi hijo ya tuvo COVID-19, ¿aún debería vacunarse?

Si. Su hijo debe vacunarse incluso si ya tuvo COVID-19. Todavía no sabemos cuánto tiempo una persona está protegida después de haber tenido COVID-19. Vacunarse después de tener una infección por COVID-19 aumentará la inmunidad de su hijo. Les dará una protección más prolongada contra el COVID-19. Esto incluye protección contra variantes del virus que pueden propagarse más fácilmente o causar enfermedades más graves.

### ¿Es seguro que los niños de 5 a 17 años se vacunen?

Si. Después de ensayos clínicos exhaustivos, la vacuna contra el COVID-19 de Pfizer (la misma vacuna ya administrada de manera segura a millones de personas de 16 años o más) fue autorizada por la FDA para jóvenes de 12 a 15 años en mayo. Fue autorizado para niños de 5 a 11 años en octubre. Los estudios demostraron que la vacuna Pfizer COVID-19 es [segura](#) y [eficaz](#) en niños de 5 a 17 años, así como en adultos. La vacuna ahora cuenta con la aprobación total de la FDA para personas mayores de 16 años y continúa siendo monitoreada por seguridad.

Los padres pueden tener preocupaciones sobre los casos de inflamación del músculo cardíaco ([miocarditis](#)) o del revestimiento exterior del corazón (pericarditis) en personas que recibieron la vacuna Pfizer. La mayoría de los casos fueron en adolescentes varones y adultos jóvenes y ocurrieron pocos días después de la vacunación. Estas reacciones son raras, se estima que son menos de 60 casos por millón de personas vacunadas. Debido a que no hubo casos de miocarditis en niños de 5 a 11 años en los ensayos clínicos, se desconocen las tasas de miocarditis después de la vacunación en niños de 5 a 11 años de edad, pero es probable que sea incluso menor con la dosis de vacuna más pequeña en este grupo de edad y el hecho de que la miocarditis es menos común en este grupo de edad más joven.

Si su hijo o cualquier otra persona tiene alguno de los siguientes síntomas, se le recomienda que busque ayuda médica de inmediato:

- Dolor de pecho
- Dificultad para respirar
- Sentir que el corazón late rápido, aletea o golpea fuertemente.

La mayoría de los pacientes con miocarditis y pericarditis después de la vacunación que recibieron atención mejoraron con medicamentos y reposo y se sintieron mejor rápidamente. Es importante señalar que la miocarditis y la pericarditis son más comunes en personas que contraen COVID-19. Y los riesgos para el corazón de la infección por COVID-19 pueden ser más graves. Obtenga más información en la página web de los CDC [Casos de miocarditis y pericarditis posteriores a la administración de una vacuna de ARNm contra el COVID-19](#).

Otro efecto secundario raro es la anafilaxia. Esta es una reacción alérgica grave que puede ocurrir después de cualquier vacuna. Todos son observados por un corto tiempo después de recibir la vacuna contra el COVID-19. Si ocurre anafilaxia, puede tratarse de inmediato. Obtenga más información en la página web de los CDC [Lo que debe hacer si tuvo una reacción alérgica después de vacunarse contra el COVID-19](#).

Los CDC recomiendan la [vacuna contra el COVID-19](#) para todas las personas de 5 años en adelante. Los riesgos conocidos de la enfermedad COVID-19, incluida la hospitalización, los problemas de salud a largo plazo y la muerte, superan los riesgos potenciales de tener una reacción adversa rara a la vacunación.





# VACUNAS CONTRA EL COVID-19 PARA JÓVENES

## PREGUNTAS FRECUENTES PARA PADRES Y TUTORES



### ¿Puede mi hijo contraer el COVID-19 de la vacuna contra el COVID-19?

No. Su hijo no puede contraer el COVID-19 por la vacuna. No es posible. Ninguna de las vacunas que se utilizan en los EE. UU. contiene ninguna forma del virus que causa el COVID-19.

### ¿La vacuna causa infertilidad?

No. No hay ninguna razón biológica o evidencia de que alguna vacuna cause problemas de fertilidad en mujeres o hombres. Esto incluye las vacunas contra el COVID-19. Algunas personas que fueron vacunadas como parte de los ensayos clínicos de la vacuna contra el COVID-19 y muchas personas que fueron vacunadas desde los ensayos han quedado embarazadas. Las vacunas no cambian el ADN de una persona y no hay evidencia de que afecten el desarrollo de los adolescentes.

### ¿Es posible que la vacuna contra el COVID-19 afecte los períodos menstruales de mi hija?

Algunas personas han reportado un cambio en su período después de recibir la vacuna, incluido un flujo más pesado y calambres dolorosos. Todavía no sabemos si estos cambios se deben a la vacuna. No se reportaron cambios menstruales en los ensayos de vacunas y aún no hay resultados de estudios disponibles sobre este tema. Es importante recordar que muchas cosas pueden provocar un cambio en los ciclos menstruales. Estos incluyen estrés, cambios en el sueño, dieta, ejercicio y algunos medicamentos. Los períodos irregulares son muy comunes en los adolescentes. Si a su hija le preocupa su período, se recomienda que hable con su médico.

### ¿Mi hijo tendrá efectos secundarios a largo plazo a causa de la vacuna contra el COVID-19?

No, no debería. En base a lo que conocemos sobre otras vacunas, cualquier efecto secundario poco común y de largo plazo que pueda desarrollarse normalmente aparece dentro de las seis semanas siguientes a recibir la vacuna. Por esta razón, la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) solicitó que se estudie cada una de las vacunas contra el COVID-19 por al menos ocho semanas después de la última dosis antes de autorizar su administración. Después de que estén autorizadas, los CDC continúa monitoreando las vacunas contra el COVID-19. Si ocurre algún problema de seguridad con cualquiera de las vacunas, la FDA y el fabricante de la vacuna trabajan juntos para abordar el asunto. Por ejemplo, un problema con un lote específico, con la fabricación o con la vacuna en sí misma.

### Si mi hijo tiene una reacción adversa (un posible efecto secundario) luego de recibir la vacuna, ¿cómo puedo reportarlo?

Si su hijo tiene una reacción adversa luego de recibir la vacuna, hable con su médico y reporte la reacción al Sistema de Informes de Eventos Adversos a las Vacunas (VAERS, por sus siglas en inglés). Reporte el caso incluso si no está seguro de si la vacuna fue la causante. VAERS es un sistema de alerta temprana que utilizan la FDA y la CDC para encontrar posibles problemas de seguridad con cualquier vacuna. Para hacer un reporte, llame al 1-800-822-7967 o visite <https://vaers.hhs.gov/reporteventspanish.html>.

Si tiene un teléfono inteligente, puede ayudar a los CDC a monitorear las vacunas inscribiendo a su hijo en [V-Safe](#). **V-safe** es una herramienta para teléfonos inteligentes que envía mensajes de texto para verificar cómo se encuentra su hijo luego de haber recibido la vacuna. Se debe inscribir a cada niño de forma separada. Todos los mensajes de texto de **v-safe** se envían directamente al teléfono del padre o tutor.





# VACUNAS CONTRA EL COVID-19 PARA JÓVENES

## PREGUNTAS FRECUENTES PARA PADRES Y TUTORES



VAERS y V-safe no deben ser utilizados como asesoramiento médico. Si su hijo tiene síntomas o problemas de salud luego de haber recibido la vacuna que le preocupan, por favor, llame a su médico o busque atención médica.

### ¿Cómo le hablo a mi hijo acerca de la vacuna contra el COVID-19?

Es importante que las personas jóvenes conozcan los hechos acerca de la vacuna contra el COVID-19. Hay mucha desinformación en internet y las redes sociales sobre el COVID-19 y las vacunas. Asegúrese de hablar con sus hijos adolescentes sobre el COVID-19 y responder todas las preguntas que tengan.

Infórmeles acerca de los riesgos de salud que se presentan si una persona contrae el COVID-19 y cómo la vacuna puede ayudarlos a protegerse. Explíqueles que la vacuna es segura y que no contiene el virus. Repase con ellos los efectos secundarios y hágales saber que son normales. Bríndeles contención si les causa nervios recibir vacunas.

Recuérdelos que, al recibir la vacuna, están ayudando a proteger a sus familiares y amigos. También, hará que sea más seguro hacer actividades como deportes, juntarse con sus amigos y viajar para visitar a la familia.

Si tienen preguntas o inquietudes, sería una buena idea que hablen con una persona informada y de confianza, como un médico de familia o un pediatra.

